

Date: 2019-09-11 Page 1 of 3

No.: T01607-8

**Applicant**: Chiaphua Industries Ltd.

Unit A, 2/F, Chiaphua Industries Building, Nos 8-10 Siu Lek

Yuen Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong

**Description of Sample(s)** : Product name in English: THYME DISINFECTION SPRAY

Product name in Chinese: 百里香消毒噴劑 Model no.: GMTHYME; 1/128THYME Brand name: GERMAGIC; 菌魔力, 霾菌滅

Quantity submitted: 4 bottles

**Date Sample(s) Received** : 2019-03-18

**Date Testing** : 2019-03-18 to 2019-06-28

Investigation Requested : 重金屬.

**Conclusions** : Referring to Test Summary.

Remark(s) : Report content referring to SCTR No.:2019SP1434R01a.

-----



Lee Mei Yu, Amy Certification Officer For and on behalf of The Hong Kong Certification Centre Ltd

Date: 2019-09-11 Page 2 of 3

No.: T01607-8

# **Test Summary**

### 1. 砷, 汞, 鉛

一. 器材

1. 試驗樣品 : Disinfection (Thyme) 消毒劑 (百里香)

2. 使用儀器名稱及編號 : 電感耦合等離子體質譜儀 QSP-A-P005, 微波消解儀 QSP-A-P003, 電子

天平 QSP-B-B003, 石墨電熱板 QSP-B-N014.

二. 方法

1. 檢測依據 : <化妝品安全技術規範> (2015 版) - 第四章 1.6

2. 檢測條件 : 溫度:24℃, 濕度:59%.

三. 結果

檢測項目	單位	檢測結果	標準要求 (<化妝品安全技術規範> (2015 版))
砷	mg/kg	< 0.003	$\leq 2$
汞	mg/kg	< 0.003	≦1
鉛	mg/kg	< 0.09	≤10

#### 四. 結論

送檢樣品所檢項目砷, 汞, 鉛的檢測結果均符合<化妝品安全技術規範>(2015版)中的標準要求.



Date: 2019-09-11 Page 3 of 3 No.: T01607-8

# **Product Photo**



\*\*\*\*\* END OF REPORT \*\*\*\*\*\*

# **Certification of Translation**

Ectranslator Translations Services, a translation company in China, is competent to translate from Simplified Chinese into English, and certify that the translation of "Heavy Metals Test of GERMAGIC DISINFECTANT SPRAY" is true and accurate to the best of our abilities.

est of our admittes.

Name of the Director: 聂晶(Nie Jing)

Signature: ᆁ

Address: No. 21-302, Lane 1799, Yinchun Rd

Shanghai, China 201111

Tel: 0086-21-51036356 Fax: 0086-21-51597023

Email: sales@ectranslator.com

Date: Sept 11, 2019 Page 1 of 3

No.: T01607-8

**Applicant** : Chiaphua Industries Ltd.

Unit A, 2/F, Chiaphua Industries Building, Nos 8-10 Siu Lek

Yuen Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong

**Description of sample(s)** : Product name in English: THYME DISINFECTANT SPRAY

Product name in Chinese: 百里香消毒噴劑 Model no.: GMTHYME; 1/128THYME

Brand name: GERMAGIC; 菌魔力,霾菌滅

Quantity submitted: 4 bottles

**Date Sample(s) received** : March 18, 2019

**Date Testing** : Mar 18, 2019 to Jun 28, 2019

**Investigation requested** : Heavy metals.

**Conclusion** : Refer to Test Summary.

**Remark(s)** : Report content refers to SCTR No.: 2019SP1434R01a

-----



Lee Mei Yu, Amy Certification Officer For and on behalf of The Hong Kong Certification Centre Ltd

Date: Sept 11, 2019 Page 2 of 3

No.: T01607-8

## **Test Summary**

#### 1. <u>Arsenic, Mercury, Lead</u>

### I. Equipment

1. Test sample : Disinfectant (Thyme) 消毒劑 (百里香)

2. Instrument and Models: : Inductively coupled plasma mass spectrometer QSP-A-P005, Microwave

Digestion System QSP-A-P003, Electronic balance QSP-B-B003,

Graphite heating element QSP-B-N014.

II. Methods:

1. Test basis : Cosmetic Safety Technical Specification (2015 Edition) - Chapter IV 1.6

2. Test conditions : Temperature: 24°C, humidity: 59%.

#### III. Results:

Test Items	Unit	Test Results	Standard Requirements (Cosmetic Safety Technical Specification (2015 Edition))
Arsenic	mg/kg	< 0.003	≦2
Mercury	mg/kg	< 0.003	≦1
Lead	mg/kg	< 0.09	<b>≤</b> 10

### IV. Conclusions:

All detection results of arsenic, mercury, and lead in the submitted samples met the standard requirements in the *Cosmetic Safety Technical Specification* (2015 Edition).

Date: Sept 11, 2019 Page 3 of 3 No.: T01607-8

# **Product Photo**



\*\*\*\*\*\*END OF REPORT\*\*\*\*\*